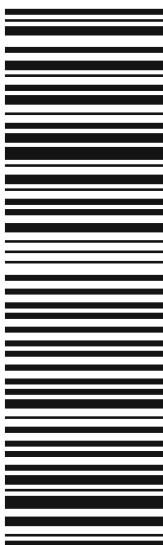


SANPLAST.



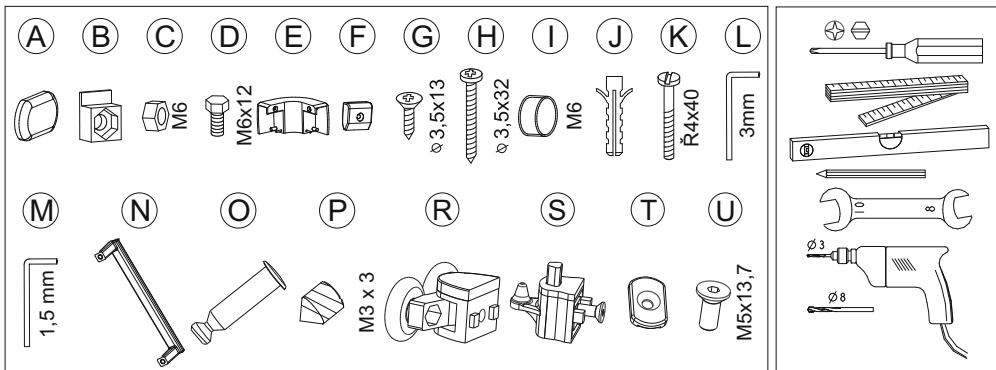
KN/ASP



ASPIRA

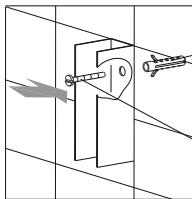
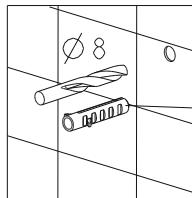
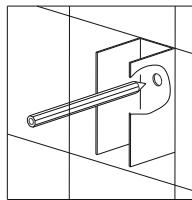
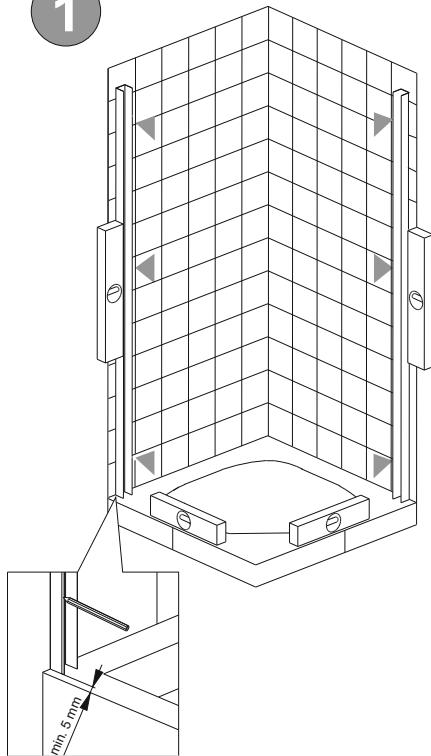
- PL** Instrukcja montażu kabiny
- DE** Montageanweisung Duschabtrennung
- GB** Shower enclosure installation guide
- FR** Notice de montage de la cabine
- RU** Инструкция по установке кабины
- CZ** Návod k montáži kabiny
- RO** Instrucții de montaj pentru cabină
- HU** Zuhanykabin szerelési útmutatója
- SK** Návod na montáž kabíny

KN/ASP

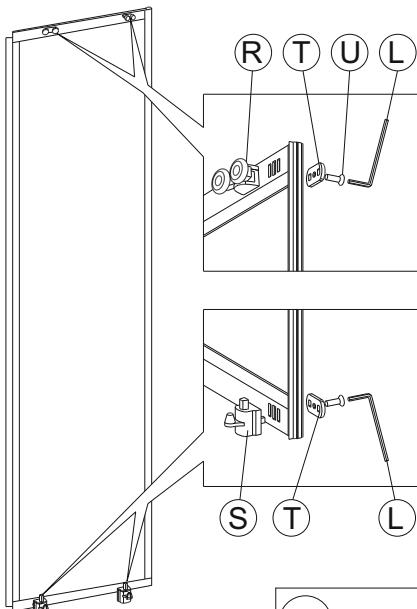


	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	R	S	T	U
KN/ASP-80,90	8	6	6	6	2	8	12	4	6	6	6	1	1	2	4	4	4	8	4	

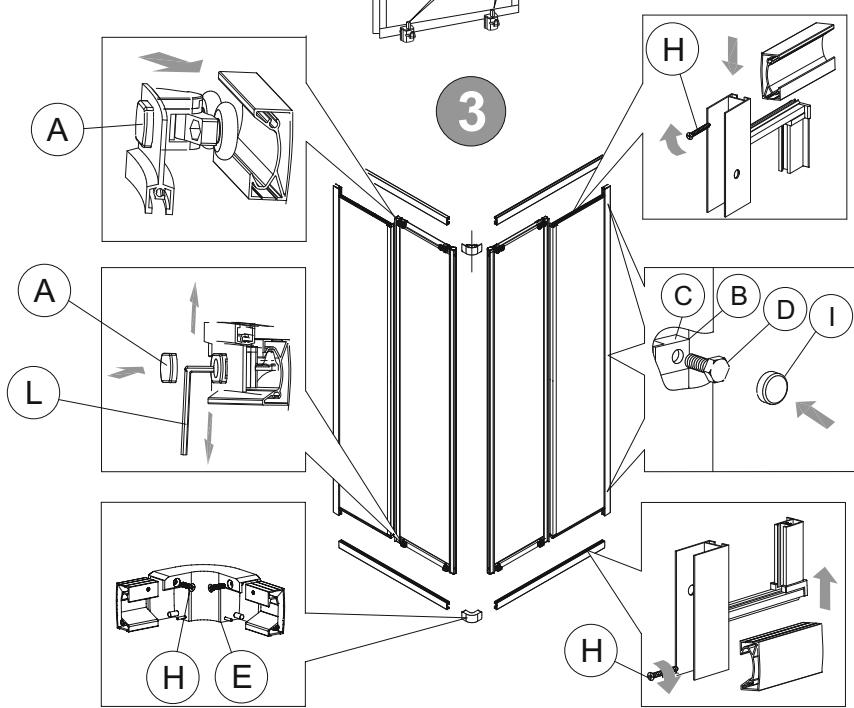
1



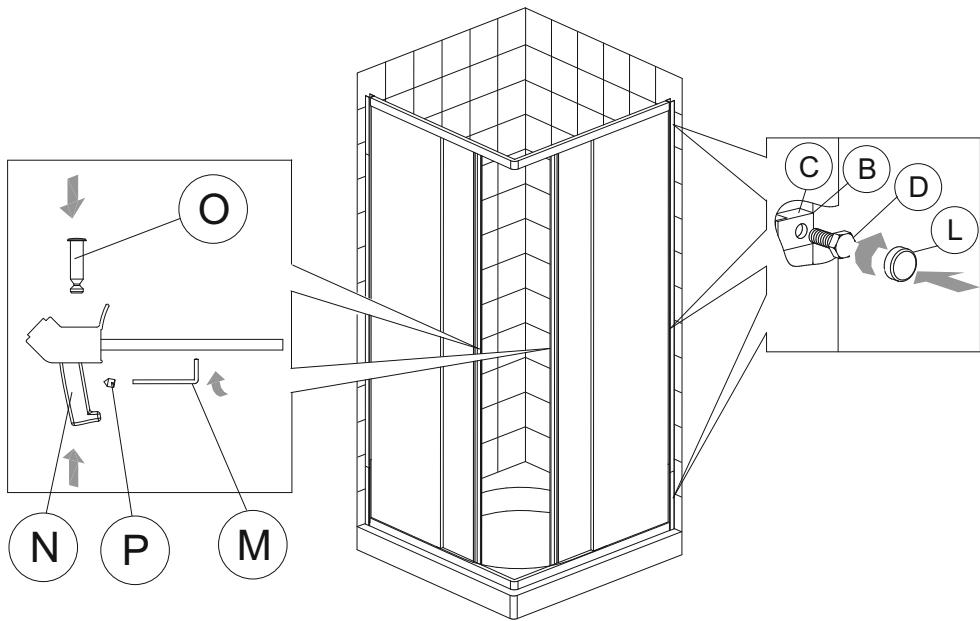
2

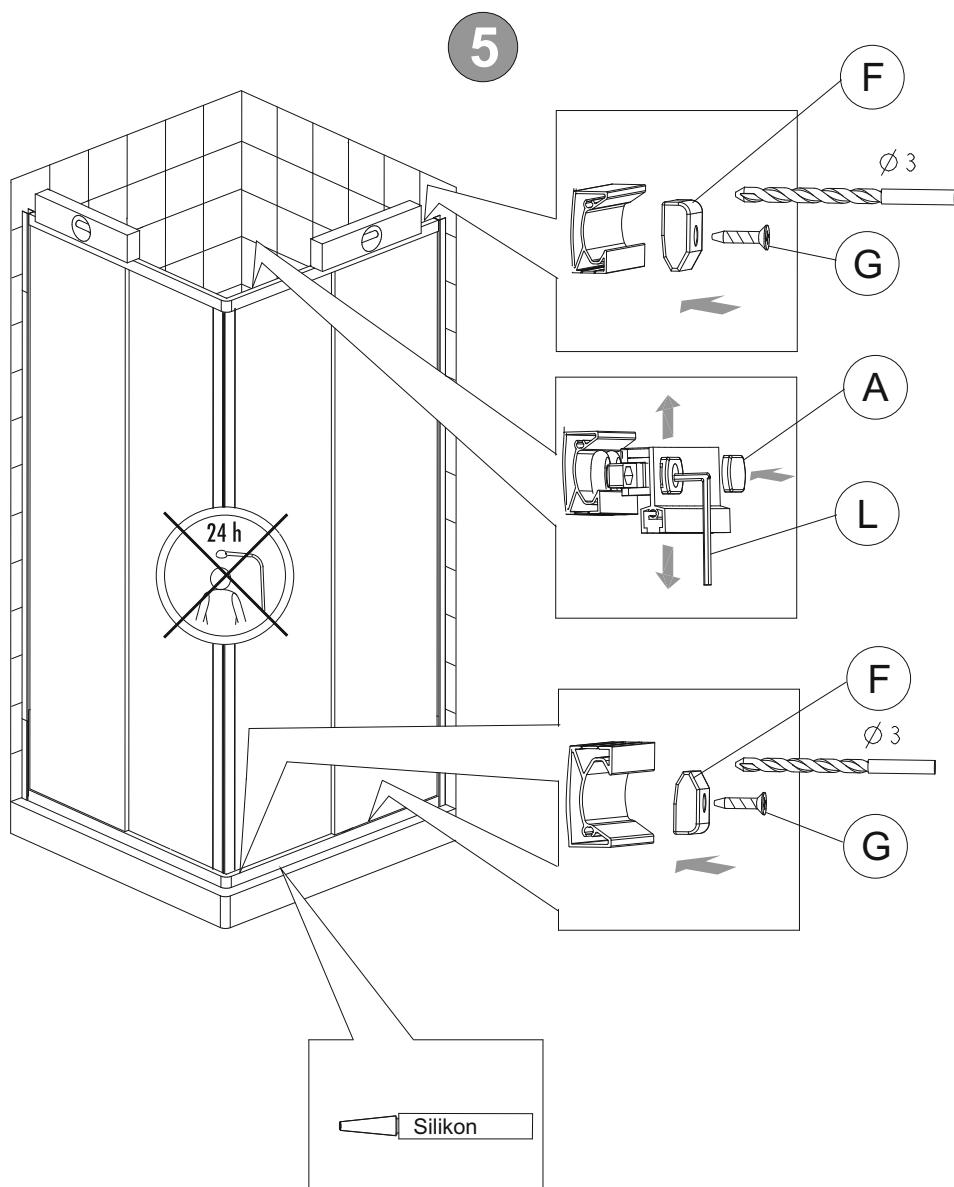


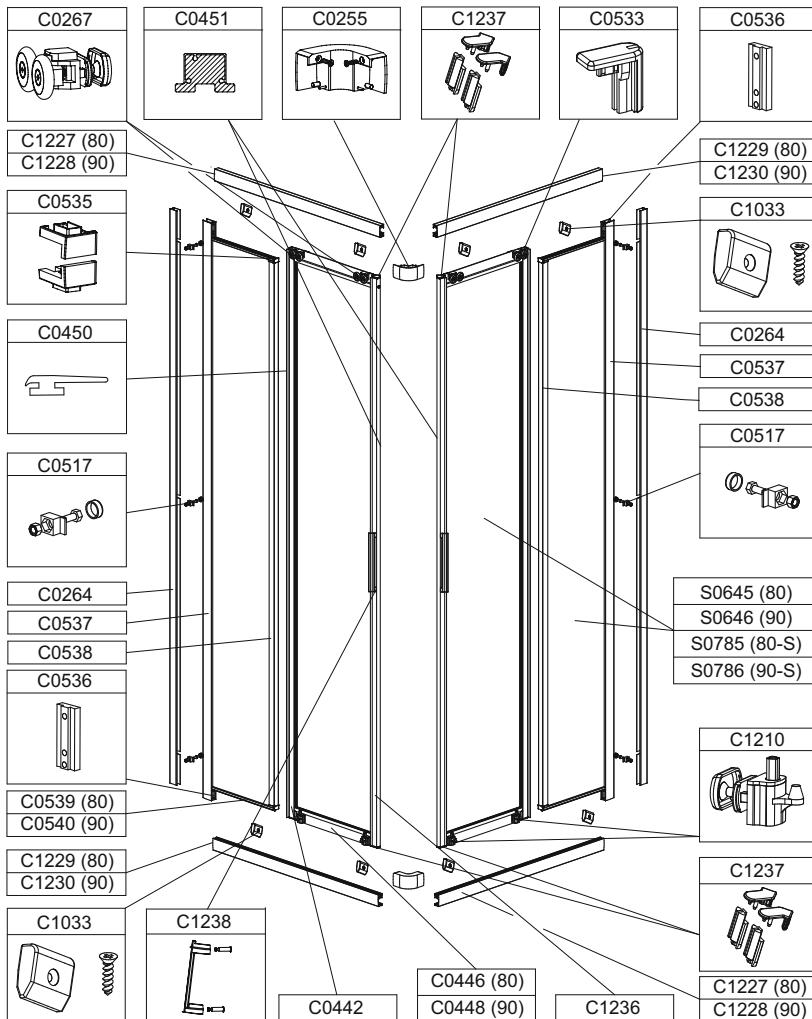
3



4







PL

MONTAŻ: Z uwagi na zachowanie optymalnych parametrów, producent zaleca zlecić montaż odpowiednio wykwalifikowanemu instalatorowi. Aktualny wykaz polecanych punktów serwisowych znajduje się na stronie www.sanplast.pl. Należy pamiętać, że różne rodzaje ścian wymagają różnych materiałów mocujących. Producent wypaszały niniejszy wykaz w standardowe elementy do montażu - kolki rozporowe przeznaczone do ścian z litych materiałów typu beton, cegła, szkliwki itp. Jeśli ściany wykonane są z innych materiałów (np. wzmacniane ściany gipsowo-kartonowe) odpowiednie kolki należą zakupić we własnym zakresie. Przed montażem szyb należy sprawdzić, czy nie są one uszkodzone (nie mają pekińiec, zdrapień, etc.) - w przypadku stwierdzenia uszkodzeń szyb nie należy ich montować, szyb nigdy nie należy operać na narożnikach ani kląć na twardej podłodze (np. glazurze) - należy stosować miękkie podkładki (np. karton, styroplan, etc.), krawędzie szyb należy szczególnie chronić przed uderzeniem o twarde powierzchnie, w przypadku powstania uszkodzenia szyb podczas eksploatacji kabiny należy ją wymienić na nową. **Szko hartowane:** Szko hartowane w kabinach natryskowych "Sanplast" SA jest szkłem bezpiecznym w użytkowaniu. Dzięki procesowi hartowania posiada ono zwiększoną wytrzymałość mechaniczną. W przypadku stłuczenia rozbija się na drobne kawałki o niestrzych krawędziach. Bezpieczeństwo szko hartowanego, czyli jego wykonanie zgodnie z wymaganiami określonymi w dyrektywie budowlanej CPD 89/106/EWG oraz w normie zharmonizowanej potwierdzone jest Deklaracją Zgodności WE wystawioną przez producenta szkła. Podstawa do wystawiania deklaracji zgodności WE są wykonane Wstępne Badania Typu (ITT), potwierdzające wymagane właściwości techniczne i użytkowe wyrobu. **EKSPLATACJA:** Po każdej kapieli spłukać wnętrze kabiny czystą bieżącą wodą. Pozostałe na szymbach resztki wody usuwać za pomocą specjalnej gumowej ściągaczki lub wyciążki do sucha za pomocą miękkiej ściereczki. Okresowo czyszczyć całą cabine za pomocą miękkiej ściereczki (nie stosować ścieżek, które zawierają w swojej strukturze elementy szorstkie i traże). Do okresowego czyszczenia stosować tylko i wyłącznie łagodne środki chemiczne przeznaczone do czyszczenia kabin prysznicowych (szuby w kabinie można zmyć szorunkami do mycia okien). W celu usunięcia osadów wapiennych możliwa stosowanie roztworów wody z octem. **Uwaga da kabin z systemem Glass protect:** Niestety powyższe zalecenie jest równoznaczne z utratą gwarancji na modyfikację powierzchni szkła Glass protect. Po myciu i wyciążce do sucha elementy prowadzące drzwi tj.: profil, rola, suwak pokryć ciemną warstwą wazeliny kosmetycznej lub technicznej. Unikat dodatkowych obciążenia mechanicznych niezwieranych z prawidłową eksploatacją kabiny. Nie montować kabiny w pobliżu silnych źródeł ciepła. **Uwaga:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

DE

MONTAGE: Zur Beibehaltung der optimalen Parameter, wird es von dem Produzenten empfohlen, die Montage von einem Fachmann durchführen zu lassen. Die aktuelle Übersicht der empfohlenen Servicepunkte finden Sie auf der Internetseite: www.sanplast.pl. Es sollte berücksichtigt werden, dass verschiedene Wandtypen, unterschiedliches Befestigungsmaterial erfordern. Dieses Produkt wurde von dem Produzenten mit Standard-Montagematerial ausgestattet - Spreizdübel für Wände aus Vollmaterial wie z.B. Beton, Ziegel, Silikate usw.. Falls die Wände aus anderen Materialien gemacht wurden (z.B. Rigipsplatten) müssen andere Dübel bauteils gekauft werden. Vor der Schiebhelmontage soll man prüfen, ob die Scheiben nicht beschädigt sind (Risse, Kratzer etc.) - bei der Feststellung der Beschädigungen soll man die Scheiben nicht montieren. Die Scheiben soll man nicht auf die Eckstellen stellen oder auf den harten Böden legen (z.B.: Glasur-) man soll weiche Unterlagen benutzen (z.B.: Karton, Styropor etc.), die Scheibenkerben soll man besonders vor dem Stoss gegen eine harte Fläche schützen, falls die Scheibe während der Nutzung der Duschabtrennung beschädigt wird, soll man die Scheibe austauschen. **ESG-Glas:** Das Einschmelz Sicherheitsglas in den Duschabtrennungen von Sanplast SA kann gefahrlos benutzt werden. Dank dem Härtenvorgang hat es bessere Festigkeit. Wenn es zerbricht, zerstreut es in kleine Teile mit unscharfen Kanten. Die ESG-Glassicherheit d.h. die Fertigung gem. der Bauanweisung CPD 89/106/EWG und in Einklang mit der Norm wurde in der vom Produzenten ausgestellten WE-Konformitätserklärung bestätigt. Die Grundlage zur Ausstellung der WE-Konformitätserklärung ist die Typvoruntersuchung (ITT), die die technischen und Gebrauchsleigenschaften der Produkte bestätigt. **BETRIEB:** Nach jedem Bad sollte die Duschabtrennung mit sauberem, fliessendem Wasser gespült werden. Die Wasserereste auf den Glasscheiben, sollten mit Hilfe von speziellen Badewischer abgezogen und mit einem weichen Tuch getrocknet werden. Die Duschabtrennung sollte zylindrisch mit einem weichen Tuch (bitte keine Tücher mit kratzenden oder reibenden Elementen verwenden) geputzt werden. Zum zyklischen Reinigen sollten ausschließlich milde chemische Mittel, die für Duschabtrennungen geeignet sind verwendet werden (die Glaswände in der Duschabtrennung können mit Reinigungsmitteln für Fensterputzen geputzt werden). Zum Entfernen der Kalkreste kann man eine Lösung von Wasser und Essig verwenden. Hinweise für Duschabtrennungen mit Glass Protect System: die Garantie für die Glasoberflächenmodifikation Glass Protect kann in Fall von Nichtbeachtung der o.a. Empfehlungen nicht sichergestellt werden. Nach dem Reinigen und Trocknen sollte man auf die türföhrenden Elemente d.h. das Profil, die Rolle, den Schieber eine dünne Schicht von Vaselin aufgetragen werden. Bitte zusätzliche mechanische Belastungen, die nicht mit dem richtigen Betrieb der Duschabtrennung verbunden sind vermeiden. Die Duschabtrennung sollte nicht in der Nähe von starken Wärmequellen montiert werden. **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

GB

INSTALLATION: Producer recommends installation by the qualified installer to keep optimal parameters of product. Current list of recommended service points can be found at www.sanplast.pl. It should be remembered that various type of walls need various type of fixing materials. Producer equipped product with standard installation elements - stretchers to the walls made of solid materials - like concrete, brick, silicates, etc. If the walls are made of other

materials (for example reinforced plasterboard walls) proper stretchers should be bought within one's capacity. Before installation one should check if the glass is not damaged (if there are no cracks or scratches, etc...) - in case any damage is noticed, the glass sheets should not be installed, never lean the glass against its corners or put the glass on hard surface (eg. on glazing) - soft washers shall be used (eg. carton, foamed polystyrene), protect glass edges against damage; in case of any damage, the glass shall be replaced possibly soon. **Tempered Glass:** Tempered glass in Sanplast SA shower enclosures is safe in use. Through the process of hardening it has increased mechanical strength. In case of breakage, tempered glass crumbles into small pieces with blunt edges. Safety tempered glass (and production process) is confirmed by the WE Declaration of Conformity, presented by the glass producer, in accordance with the requirements set out in Directive 89/106/EEC and CPD building in the harmonized standard. Made initial Type Testing (ITT) has confirmed the required technical characteristics and performance of the product and these tests are the basis for the declaration of conformity. **EVERYDAY USE:** Shower enclosure interior should be washed out with clean running water after each bathing. Remaining on the glass sheet water drops should be removed with special rubber squeegee or wiped with a soft cloth to dry. Shower enclosure (whole construction) should be periodically cleaned with the soft cloth (do not use wipes, that contain rough and friction elements in the structure). Only mild chemicals should be used to the cleaning (glass sheet can be cleaned with window cleaner). Vinegar and water solution can be used to remove lime. **Notice for shower enclosure with the Glass Protect system:** Failure to follow above instructions means the same as losing the warranty on the Glass protect - the glass surface modification system. Sliding door elements: profile, rollers, fastener should be covered by thin layer of cosmetic or technical vaseline after each cleaning and drying. It is important to avoid any additional mechanical loads (not connected with proper shower enclosure operation). Do not install any heat sources nearby the shower enclosure. **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

FR

MONTAGE : En raison de la nécessité de respecter les paramètres optimaux, le constructeur recommande de confier le montage à un installateur convenablement qualifié. Une liste actuelle des points de service est affichée sur le site d'Internet www.sanplast.pl. Il convient de rappeler que différents types de parois exigent d'utiliser des matériaux de fixation différents. Le constructeur a mis au présent produit en éléments de montage standard : les chevilles d'expansion destinées aux parois en matériaux solides comme béton, brique, silicates, etc. Lorsque les parois sont exécutées en d'autres matériaux (p. ex. en panneaux de carton-plâtre renforcés), les chevilles appropriées doivent être achetées par vous soins. Avant de monter les vitres, il faut vérifier si elles ne sont pas endommagées (si elles sont libres de cassures, rayures, etc.). En cas de constatation des endommagements de vitres, elles ne peuvent pas être montées. Elles ne peuvent être jamais appuyées sur les équerres ni posées sur un support dur (p. ex. glaçure). Il faut utiliser des supports doux (p. ex. carton, polystyrène, etc.). Les arêtes des vitres doivent être particulièrement protégées contre le choc contre une surface dure. En cas d'endommager la vitre de la cabine lors de l'exploitation, il faut la remplacer par une neuve. **Verre trempé :** Le verre trempé dans les cabines de douche "Sanplast" SA est un verre sûr en exploitation. Grâce au procédé de trempage, il possède une résistance mécanique renforcée. En cas de cassure, il éclate en petits morceaux aux arêtes non aiguës. La sûreté du verre trempé, c'est-à-dire sa fabrication conformément aux exigences définies dans la directive sur les produits de construction CPD 89/106/EWG ainsi que dans la norme harmonisée, est confirmée par la déclaration de conformité CE émise par le fabricant du verre. Les essais de type initiaux (ITT) exécutés, confirmant les propriétés techniques et utilitaires du produit, sont une base pour l'émission de la déclaration de conformité CE. **EXPLORATION :** Après chaque bain, rincer l'intérieur de la cabine à l'eau propre courante. Les restes d'eau sur les vitres doivent être évacués avec un essuie-vitre en caoutchouc ou nettoyés à sec avec un chiffon doux. Nettoyer périodiquement toute la cabine avec un chiffon doux (ne pas utiliser les chiffons qui possèdent dans leur structure des éléments rugueux et abrasifs). Pour un nettoyage périodique, utiliser seulement et exclusivement des produits chimiques doux, destinés au nettoyage des cabines de douche (les vitres de la cabine peuvent être nettoyés avec des produits destinés à laver les fenêtres). En vue d'éliminer les dépôts de calcaire, une solution d'eau et de vinaigre peut être utilisée. **Attention, concernant les cabines à système de « Glass protect » :** Un non respect des recommandations précitées entraîne la perte de garantie de la modification de la surface du verre de type « Glass protect ». Après le nettoyage et l'essuyage à sec, les éléments de guidage de la porte tels que profil, rouleau et coulissant, doivent être couverts par une couche mince de vaseline cosmétique ou de gel technique. Éviter des charges mécaniques supplémentaires non liées à une exploitation correcte de la cabine. Ne pas monter la cabine à proximité des sources de chaleur intensive. **Attention :** Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications des caractéristiques techniques et des coloris des éléments décrits.

RU

УСТАНОВКА: Для сохранения оптимальных параметров, производитель рекомендует монтаж квалифицированным установщиком. Актуальный список сервисных пунктов можно найти на www.sanplast.pl. Обратите пожалуйста внимание, разные виды стен требуют различные крепёжные элементы. Производитель оснастил изделие в стандартные элементы для установки - дюбели, предназначенный для литьих стена типа бетон, кирпич, силикаты и т.д. Если стены выполнены из других материалов (например из гипсокартона) соответствующие дюбеля купить нужно самостоятельно. Прежде чем приступить к монтажу панелей, следует убедиться в отсутствии в них изъевов и повреждений (трещин, царин и пр.). В случае обнаружения таких панелей монтажу не подлежат. Не допускается присоединять панели поверхностью к углам, укладывать на твердую поверхность (напр., керамическую плитку) рекомендуется подкладывать мягкие подкладочные материалы (напр., картон, пенопласт и пр.), кроме панелей следует особенно оберегать от ударов о твердые поверхности. В случае повреждения

SANPLAST.

панели в ходе эксплуатации кабины панель следует заменить целой. **Закалённое стекло:** Закалённое стекло в душевых кабинах „Sanplast“ SA является безопасным в употреблении. Благодаря процессу закаливания имеет оно повышенную прочность. В случае удара рассыпается на мелкие безопасные кусочки с тупыми краями. Безопасность закаленного стекла, то есть его исполнение в соответствии с требованиями изложенным в Директиве CPD 89/106/EWG и стандартам подтверждены Декларацией Соответствия WE выданной производителем стекла. Основанием для выставления Декларации Соответствия WE является Вступительные Исследования Типа (DTT) подтверждающие необходимые технические свойства и качество изделия. **ЭКСПЛУАТАЦИЯ:** После каждого принятия душа нужно сполоснуть внутри кабины чистой проточной водой. Оставшееся на стеклах остатки воды удалить при помощи резинового скребка или вытереть досуха при помощи мягкой тряпочки. Перидодически очищайте всю душевую кабину при помощи мягкой тряпочки (не применять губки и тряпки, которые имеют в структуре элементы шероховатости). Регулярно производите очистку исключительно с использованием деликатных химических средств предназначенных для очистки душевых кабин (стекла можно чистить средством для мытья окон). Для удаления известкового налёта можно применять раствор воды с уксусом. **Замечания для кабин с системой Glass protect:** Несоблюдение вышеизложенных указаний может привести к анулированию гарантии на модификации поверхности стекла Glass protect. После очистки и вытертания досуха элементов дверей т.e.: профиль, рельсы, ползуны нужно нанести тонкий слой технического или косметического вазелина. Избегайте дополнительных механических нагрузок не связанных с правильной эксплуатацией кабины. Не устанавливать кабину рядом с источниками тепла. **Внимание:** Производитель оставляет за собой право изменять технические характеристики и цветовую гамму указанных элементов.

CZ

MONTÁŽ: Z důvodu zachování optimálních parametrů výrobce doporučuje svěřit montáž příslušné kvalifikovanému instalatérovi. Aktuální seznam doporučených servisních míst se nachází na www.sanplast.pl. Pamatujte na to, že různé druhy stěn vyžadují různý připevňovací materiál. Výrobce využívá tento výrobek standardními montážními průky – hmoždinky určené do stěny z lítých materiálů typu beton, cihla, silikáty atp. Pokud jsou steny zhotoveny z jiných materiálů (např. využitěné sádrokartonové stěny), je třeba vhodně hmoždinky zakoupit u vlastního dodavatele. Před montáží skleněných výplní zkонтrolujte, zda sklo není poškozeno (zde není popraskané, poškrábané atp.) – poškozená sklo ne smí kontakt použít; skleněné tabuli nikdy neopřejte o rony ani nepokládejte na tvrdý podklad (např. dlaždice) – použijte měkkou podložku (např. karton, polystyren apod.), hrany skleněné před úderem o tvrdý povrch; skleněné výplny poškozené během používání kabinu by mohlo vnitřním. **Kalené sklo:** Kalené sklo je sklo bezpečné pro použití. Díky procesu kalení má zvýšenou mechanickou pevnost. V případě rozbití se rozřízlí na drobné kousky s neoprysnutou povrchou. **POUŽIVÁNÍ:** Po každé koupeli opřádněte vnitřek kabiny čistou tekoucí vodou. Kapky vody na sklech odstraněte speciální gumovou štěrkou nebo ufrtu do sucha mělkým hadříkem. Pravidelně čistěte celou kabinu mělkým hadříkem (nepoužívejte utěry, které obsahují ve své struktuře drsné a abrazivní částice). Pravidelně čistění čistého používajte pouze a výlučně jemně chemické přípravky určené pro čistění sprchových kabin (sklá v kabině čistěte přípravky na mytí oken). Abyste odstranili věpné usazeny, použijte vodní roztoky s octem. **Využití ke kabinám se systémem Glass protect:** Střízlivě uplatňujte všechny uvedené pokyny se rovnou ztráty záruky na úpravu skleněných povrchů Glass protect. Na vodicí průkyni dveří, t.j.: profil, koloček, posuvný mechanismus nanechte po umyti a úderu do suchého koutu vrstvu kozmetické nebo technické vazelíny. Zabráňte dodatečnému mechanickému zatížení, které nesouvisí s pravidelným používáním kabin. Kabinu nemontujte v blízkosti silných tepelných zdrojů. **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

RO

MONTÁŽ: Pentru a asigura parametri optimi, producătorul vă recomandă să comandați montarea unui instalator calificat corespunzător. Pe pagina www.sanplast.pl puteți găsi lista actuală cu punctele de service recomandate. Trebuie să aveți în vedere că fiecare tip de perete necesită alt tipuri de materiale de fixare. Producătorul a dotat acest produs cu piese standard pentru montaj - dibluri pentru peretii din materiale massive cum ar fi beton, cărămidă, silicate etc. Dacă peretii sunt efectuați din alte materiale (de ex. pereti întăriți de gips-carton) trebuie să comparați diblurile respective. Înainte de montarea sticletei trebuie să se verifice dacă acestea nu sunt avariate (nu sunt zgâriate, crăpătă, crăpătă, s.m.d.). - în cazul în care se observă defecțiile ale sticletei, acestea nu trebuie montate, niciodată nu amplasăți sticletele pe colțuri sau pe o suprafață dură (de exemplu glazură) - trebuie să folosiți suporturi moi (ca de exemplu carton, zăpadă artificială s.m.d.), marginile sticletei trebuie să fie în mod special protejate împotriva loviturilor fată de o suprafață dură, în cazul în care apar defecte în timpul exploatarii cabinii, sticla trebuie schimbată cu una nouă. **Sticla întărită:** Sticla întărită din cabinele de duș "Sanplast" SA este sticla sigură pentru uz. Datorită procesului de călăre acacea este rezistentă mecanică și portată. În cazul în care se sparge apăr cuburi mici care nu au margini ascuțite. Siguranța sticlei întărite, adică realizarea acesteia în conformitate cu cerințele stabilite în directiva de construcții CPD 89/106/CEE precum și în standarul armonizat este confirmată de Declarația de Conformitate CE emisă de către producătorul sticlei. Beză pentru emiterea declaratiei de conformitate CE sunt Testele Initiale de Tip (ITT) care confirmă proprietățile tehnice și de uz ale produsului. **EXPLOATARE:** După fiecare dus călărit interior cabinei cu apă curentă curată. Restul de apă rămasă pe sticla trebuie îndepărtat cu o spuată specială sau să

stergeți cu o pânză moale. Curățați periodic toată cabina cu o pânză moale (nu folosiți peri care conțin piese abrazive și care tăie). Pentru curățatul periodic folosiți doar agenți chimici de curățare delicați destinați pentru curățarea de duș (sticla din cabine poate fi curățată cu agenți de curățare pentru geamuri). Pentru a îndepărta depunerile de calcar puteți folosi o soluție de apă cu otet. **Atenție pentru cabinele cu sistemul Glass protect:** Nerespectarea acestor recomandări duce la pierderea garanției prin modificarea suprafetei de sticla Glass protect. După ce spălați și stergeti până ce se usuca pielea care ghidăză ușa și anume: profilul, rota, glijisor trebuie acceptate cu un strat de vaselină cosmetică sau tehnică. Evitați sarcinile mecanice adiționale care nu sunt legate de exploatarea corectă a cabinii. A nu se monta cabina în apropierea surseilor de căldură puternică. **Atenție:** Producătorul își rezerva dreptul de a introduce schimbări în domeniul caracteristicilor tehnice și a coloristicii elementelor descrise.

HU

SZERELÉK: Az optimális paraméterek megőrzése érédekében a gyártó azt ajánlja, hogy a szerelester megfelelően képzett szakember végezze. Az ajánlott szervizpontok aktuális listáját a www.sanplast.hu pllon lapjára találja. Ne felejje, hogy a különböző falipusokhoz különböző szerelvények szükségesek. A gyártó a termékhez standard szerelvényeket - beton, téglák, szilíkat, stb. anyagú tömörlakhoz készült anyákat - mellékel. Ha a fal más anyagból, pl. vázáz gipszkartonnal készült, a felhasználónak külön meggyártásra a megfelelő anyákat. Az üvegek szerezésé előtt ellenőrizni kell, hogy azok nem sérültek-e - (nincs-e rajtuk repedés, karcs, stb.) - amennyiben az üvegeken sérülés állapotható meg, azok nem szerelhetők be, az üvegeket soha nem szabad a sarkalka letámasztani, sen kemény felületre (pl. csempe) lehelyezni - puha alátéttel kell alkalmazni (pl. karton, hungarocell lap stb.), az üvegek szélét különösen kell kemény felülethez való hozzállásról ellenőrizni, amennyiben a kabin üzemeltetése során keletkezik az üveg sérülése, aleg a kel szelrei egy új üvegre. **Edzett üveg:** A Sanplast SA zuhany/kabinai biztonságos edzett üveggel készülnek. Az edzésnek köszönhetően az üveg ellenállóbb a mechanikus sérülésekkel szemben. Ha mégis összetörök, az üvegcserép széle nem élén. Az edzett üveg biztonságát, vagyis az CPD 89/106/EWG építési irányelvén és a harmonizált normáknak megfelelő gyártását az üveg gyártó által kiállított EK megfelelőségi nyilatkozat garantálja. Az EK megfelelőségi nyilatkozatot az ITT típusi elölgépek kutatásai alapján állítják ki, amelyek igazolják, hogy a termék műszakilag és használható tulajdonságai megfeleljen az előírt normáknak. **HASZNÁLAT:** Minden fűrész után óblítse le a kabin belsőjét tisztító folyóvízzel. Az üveglapon visszamaradó vizet ablaklezárvóval vagy puha kendővel távolítsa el. Időről időre az egész kabint lisztizással megba kendővel (ne használjon erősen felületű vagy szúró hatású kendőt). Az alkalmankénti lisztizáshoz kizárolásra kimély zuhanhány-kabintisztító szert használjan (a kabinnávegekkel áblakmosásval is lisztizáthat). A vizeskörökoldásnak okozta vizeszárításra tisztítási eljárást alkalmazza. A Glass protect rendszerek kabinok felhasználói figyelme: A fenti előírások nem tartására a Glass protect üvegpézslőt jólátlátható elvezetésével jár. Mosás és szárazsára törlés után az ajtóvezető elemeket - a profil, görög és a sírt - vékonyan kerje be közmetikai vagy műszaki vezetékre. Kerülje a kabin rendeltekesséjét használatai előtt mindenkorban magának a jogot a bemutatott elemek műszakilag jellemezőinek és színválasztékanak módosításához.

SK

MONTÁŽ: Kvôli zabezpečeniu optimálnych parametrov, výrobca odporúča, aby montáž vykonala príslušne kvalifikovaný instalatér. Aktuálny zoznam odporúčaných servisov nájdete na webstránke www.sanplast.pl. Nezabudajte, že rôzne druhy stien vyžadujú rôzny prípevňovací materiál. Výrobca využívá tento výrobok standardnými montážnimi prúky – hmoždinky určené do stien z lítich materiálov (napr. beton, cihla, silikáty atp.) ktoré sú zhotovené z jiných materiálov (napr. využitěné sádrokartonové stěny), je treba vhodne hmoždinky zakoupit u vlastného dodavateľa. Pred montážou sklenených výplní zkонтrolujte, zda sklo není poškozené (zde není popraskané, poškrábané atp.) – poškozená sklo ne smí kontakt použiť; sklenené tabuľy nikdy neopřejte o rony ani nepokládejte na tvrdý podklad (napr. dlaždice) – použijte měkkou podložku (napr. karton, polystyren apod.), hrany sklenených pred úderom o tvrdý povrch; sklenené výplny poškozené během používania kabinu by mohlo vnitřním. **Kalené sklo:** Kalené sklo je sklo bezpečné pre použitie. Díky procesu kalenia má zvýšenou mechanickou pevnosť. V prípade rozbitia sa rozřízne na drobne kousky s neoprysnutou povrchou. **POUŽIVÁNIE:** Po každej koupeli opřádnite vnitřek kabiny čistou tekoucou vodou. Kapky vody na sklech odstranite speciálnou gumou vlnou nebo ufrtu do sucha mělkým hadříkem. Pravidelně čistěte celou kabinu mělkým hadříkem (nepoužívejte utěry, které obsahují v své struktuře drsné a abrazivní částice). Pravidelně čistenie čistého používajte pouze a výlučne jemně chemické přípravky určené pro čistění sprchových kabin (sklá v kabině čistěte přípravky na mytí oken). Abyste odstranili věpné usazeny, použijte vodní roztoky s octem. **Využití ke kabinám se systémom Glass protect:** Střízlivě uplatňujte všechny uvedené pokyny se rovnou ztráty záruky na úpravu sklenených povrchů Glass protect. Na vodicí průkyni dveří, t.j.: profil, koloček, posuvný mechanismus nanechte po umyti a úderu do suchého koutu vrstvu kozmetické nebo technické vazelíny. Zabráňte dodatečnému mechanickému zatížení, které nesouvisí s pravidelným používáním kabin. Kabinu nemontujte v blízkosti silných tepelných zdrojů. **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

„Sanplast“ Spółka Akcyjna, Wymysłowiec 1, 88-320 Strzelno
tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501, infolinia: +48 52 31 88 600
poczta@sanplast.pl, www.sanplast.pl

